



AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

Esta noticia describe cómo tu información médica se puede usar y revelarse, cómo será posible conseguir acceso a esta información y nuestras responsabilidades en proteger tu información. Por favor revisa con cuidado. Aviso en efecto el 1/10/2013

CÓMO SE USA Y SE REVELA TU INFORMACIÓN DE SALUD Pedi Place tiene que usar y hacer pública algo de tu información médica para realizar negocios. La sección que sigue explica algunas maneras de que se permite aprovechar y revelar la información de salud.

PROPÓSITOS DE TRATAMIENTO Mientras te proveemos con servicios médicos, es posible que sea necesario compartir información de tu salud con otros proveedores de atención médica, incluso los médicos, enfermeros, hospitales, farmacéuticos, terapeutas y laboratorios que están relacionados en atención médica.

FINES DE PAGO Es posible que Pedi Place tenga que compartir cantidad limitada de tu información médica para fines de obtener o proveer pago por los servicios recibidos.

- La elegibilidad: Un ejemplo es la compañía de seguros que paga tu asistencia médica. Esto nos ayuda en determinar tu elegibilidad de beneficios y tienes la responsabilidad de co-pago.
- Compensación de reclamo: Es posible que Pedi Place y los socios en cooperación con nosotros compartan información de tu salud con motivo de pago y factura. Por ejemplo, el médico debe entregar impreso de solicitud para recibir pago; esta solicitud tiene que especificar cierta información de salud.

OPERACIONES DE ATENCIÓN MÉDICA Es posible que Pedi Place tenga que compartir tu información médica mientras estamos realizando los asuntos. Los ejemplos son:

- La mejoría de calidad. La información puede servirse en evaluar y mejorar la calidad de asistencia médica y los servicios que ofrecemos.
- La promoción y prevención de enfermedad: Se puede aprovechar tu información médica para comunicarte las opciones de prevención de enfermedades y mantenimiento de salud. Por ejemplo, quizás te presentamos información de varios asuntos como el asma, la vacuna, o el crecimiento y el desarrollo.
- Administración de casos y recomendaciones a otros especialistas: Si padeces problemas de salud o necesitas atención médica adicional, tus proveedores pueden enviarte a una organización como agencia de salud en el hogar, o compañía de equipo médico u otro programa de la comunidad o del gobierno. Esto necesita la publicación de tu información médica a estas agencias.
- Avisos de citas: Es posible que Pedi Place pueda aprovechar tu información de salud para enviarte un recordatorio de los servicios recomendados, tratamientos o citas programados.
- Asociados profesionales: Pedi Place provee algunos servicios por medio de contratos con asociados de negocios como la facturación, procesar las reclamaciones, y guardar los archivos. Los asociados están obligados por la ley a la protección de información médica.
- Auditoria: Es posible que Pedi Place haga pública tu información de salud para asegurar que sus practicas de negocios cumplan con la ley y con nuestros propios principios. Los ejemplos incluyen procesos de auditoria que se tratan de la calidad de atención médica, entrega de reclamación o confidencialidad del/de la paciente.
- Estudiantes y aprendices: Es posible que los estudiantes y otros aprendices puedan acceder tu información médica por fines de entrenamiento o tratamiento mientras participan en programas de educación continua, entrenamiento, o internado.
- Actividades de negocios: Puede ser que usemos o publiquemos tu información de salud para realizar actividades internas de negocios, mantenimiento informático, servicio de contabilidad e internados.

MOTIVOS ADICIONALES

Obligaciones legales: A veces debemos reportarles parte de tu información de salud a los funcionarios legales o las autoridades como oficiales de aplicación de la ley, del tribunal, las agencias gubernamentales o los abogados.

- Actividades de salud pública: A veces será necesario reportarles a las autoridades tu información de salud para ayudar a prevenir o controlar la enfermedad, lesión o discapacidad. Los ejemplos son: reportar ciertas enfermedades, heridas, información de nacimiento o muerte, o revelaciones a la Administración de Alimentos y Drogas con respeto a comidas, medicamentos o aparatos.
- Actividades de supervisión de salud: A veces será necesario reportarles a las autoridades tu información de salud para poder controlar, investigar, inspeccionar o autorizar licencia profesional.
- Motivos de investigación: A veces será necesario hacer público tu información de salud por motivos de investigación. Sin embargo, todos los proyectos de investigación requieren aprobación específica antes de que comiencen. En algunos casos, se puede aprovechar tu información de salud bajo protección de tu identidad personal.
- Los médicos forenses, director de funerario, y donación de órganos: A veces será necesario revelarles tu información de salud a estas autoridades en caso de muerte para llevar a cabo sus responsabilidades autorizadas por la ley.
- Las autoridades de comando militar: A veces será necesario revelar la información de salud de los miembros de las fuerzas armadas como autorizado por la ley.

TUS DERECHOS EN CUANTO A TU INFORMACIÓN DE SALUD

DERECHO DE RECIBIR ESTA NOTICIA Tienes derecho de recibir una copia impresa de esta noticia en cualquier momento. Puedes pedir la copia de nuestra oficina.

DERECHO DE PEDIR COMUNICACIONES CONFIDENCIALES Tienes el derecho de pedir a Pedi Place que te comuniquemos tu información de salud por varias maneras o sitios. Por ejemplo, puedes pedir que nos pongamos en contacto contigo por teléfono del trabajo o por correo electrónico en casa. Esto lo haremos cada vez que sea posible.

DERECHO DE PEDIR RESTRICCIONES Tienes el derecho de pedir restricciones o límites en cómo se usa o se publica tu información de salud con respeto a factura, operaciones de atención médica o para los amigos y miembros familiares. Tenemos el derecho de negarte el pedido. Sin embargo, si tú has pagado en total un servicio o artículo médico de tu propia cuenta, hay que cumplir con tu solicitud de limitar que tu información se revele a un plan de salud por motivos de pago u operaciones.

DERECHO DE ACCESO Con pocas excepciones, tienes el derecho de revisar y recibir copia de tu información de salud. Las excepciones son: apuntes de psicoterapia; información recopilada para demandas de la corte; cualquier información que puede causarte daño a ti o a otros, según tu proveedor; Para recibir copias de estos archivos, hay que llenar y firmar el formulario de archivos de liberación médica. Tal vez haya costo para hacer copias de los archivos.

DERECHO DE ENMENDAR Tienes el derecho de pedir que Pedi Place haga revisiones en tu historial médico si no está correcto o completo. Puede ser que negamos el pedido si no fuimos nosotros que hemos introducido la información, si no guardamos la información, si no tienes derecho de ver la información, o si la información ya está completa y correcta.

DERECHO AL REGISTRO DE REVELACIÓN Tienes el derecho de pedir una lista de publicaciones de tu información de salud por pedirla en forma escrita al oficial de privacidad. El pedido no figura las fechas con anterioridad de los seis años antes del pedido. La lista contendrá solo la información obligada por la ley y no incluye las ocasiones de permiso al paciente para recibir tratamiento en otro lugar, el pago, operaciones de atención médica o las ocasiones en que le han autorizado de alta.

DERECHO DE SABER DE INCUMPLIMIENTO Mandado por el estado y la ley federal, tienes el derecho de notificación cuando nosotros o uno de nuestros socios profesionales nos damos cuenta de uso impropio de tu información médica. En este caso, se hará notificación escrita por el oficial de privacidad.

NUESTRAS RESPONSABILIDADES Tu información de salud es personal. La ley nos obliga que protejamos la privacidad de tu información de salud y solo la publicamos según lo que permite la ley o con autorización escrita especial por ti.

SI HAY QUEJAS DE CÓMO SE MANEJA TU INFORMACIÓN DE SALUD Si tú crees que se han violado tus derechos de privacidad, puedes presentar una queja con Pedi Place o con la secretaria del Departamento de Salud y Servicios Humanos. No te niegan tratamiento médico de ninguna manera si presentas una queja.

Oficial de Privacidad: Siobhan Vandiver, Pedi Place 502 Orchard Ste 126, Lewisville, TX 75067 972 436 7962 siobhan.vandiver@pediplace.org